

# Testimony and Introspection 見證與反思 台德人權博物館實踐經驗交流

文◎陳弘昌

德國在台協會副處長古茂和 (Mirko Kruppa) 偕同四位德國人權學者：前東德人權鬥士、德國Mecklenburg-Vorpommern城邦教育暨文化部門主任、前東德秘密警察Stasi機密文件委託管理人莫斯 (Jouln Mothes)、前東德秘密警察Stasi機密文件託管理人阿柏格 (Edda Ahrberg)、德國霍恩舍恩豪森 (Hohenschoenhausen) 紀念館館長克納伯 (Hubertus Knabe)、以及德國聯邦文化、媒體部 K43副處長佛萊斯雷本 (Christian Freiesleben) 等學者一行人受行政院文化建設委員會邀請，訪視綠島人權文化園區，並由本館研究組陳勝興組長率同仁盛情接待，參觀「人權紀念公園」、「綠洲山莊」、「新生訓導處時期第三大隊」、「中正堂」等重要展示區。

來台交流人權博物館經驗的德國人權學者等貴賓，首先參觀園區的人權紀念公園，感受人與自然和諧共存的美妙體驗。這座由人權教育基金會與知名作家柏楊所共同發起籌建的人權紀念公園，於1999年12月10日「國際人權紀念日」剪綵啟用，在漢寶德大師的巧妙設計下，歷年來不僅是國內人權文化重要地標更是人權音樂藝術季的主要展演場地，地下化的公園主體也是人造建築與自然風景結合



德國人權學者於第三大隊展示區合影

# 參訪綠島人權文化園區

的經典作品。人權紀念公園不只樹然獨立於礁岩之旁，更是與三峰岩、將軍岩等天然地標結合一氣，體現人類與自然和諧共存的文化精神。德國貴賓一行人在陳組長與組內同仁傅傑偉、李吉崇、羅法尼耀學海的導覽陪同下，共同參觀公園內的不平坦平原、母親的眼淚黃金螺旋垂淚池、人權紀念碑、迴音長廊等特色建築，留下深刻印象，尤其在台灣白色恐怖時期受難者名單展示區停留甚久，與園區做甚多討論。

因1970年台東泰源監獄政治犯越獄事件而建造的「綠洲山莊」(原國防部感訓監獄1972-1987)，一行人在細雨中步行進入這人權歷程遺址建築群，德國貴賓由經驗豐富的解說員薛詩萍帶領導覽解說，仔細參觀了八卦樓、獨居房、禮堂等重要監獄建築，導覽現場討論熱烈，德國學者對當時監獄的管理方式與人權文史資料用心聆聽比較，並且一一攝影記錄這段人權歷史的痕跡。

沿襲日治時期的「浮浪者收容所」，國民黨政府在綠島設立了「台灣警備總司令部新生訓導處」，秘密進行反動者的思想改造與勞動改造，有血汗的「萬里長城」圍牆、被剝削的生產班、綠島百合的故事、施加私刑的崗哨亭，這些故事都令德國貴賓動容，在導覽過程當中還提到陳孟和老師就地取材、手工製作的小提琴、黃廣海先生用排球繪製的地球儀、胡鑫麟醫師手繪的星象儀以及當時新生之間風氣極盛的貝殼畫等等創作，讓貴賓們稱奇，而進入「不自由中的自由」蠟像區，則對台灣蠟像大師林建成老師的作品大加讚賞，肯定綠島園區對於人權教育推廣所做的努力。

德國人權學者最後參訪的是目前尚未開放的中正堂，以風趣反諷的外牆塗鴉、多元豐富的模型展示區介紹「新生訓導處」全區以及頗具特色的真實情節，細細剖析當時新生們矛盾、受壓迫的生活作息，以及與綠島當地居民之間的微妙關係，具體而微地解開神秘面紗，讓參訪的德國人權學者時而感嘆，時而莞爾，留下極深刻的印象。

藉著園區導覽解說，讓德國人權學者對於白色恐怖時期的綠島有了深刻的了解與體認，針對德國人權博物館與目前國內的人權文化紀念園區、博物館等進行對等交流，希望能藉此交流計畫推動國內人權文化工作的長足進步與發展，向建立世界級人權博物館之目標邁進。

# 致敬 表揚優秀志工

文◎黃碧霞

100年1月4日的晚上，台東生活美學館特別在台東市「一家餐廳」為館內志工辦了一場歲末聯歡的尾牙盛宴，想當然全體志工皆出席時真是熱鬧非凡，當晚台東生活美學館的林永發館長還特別撥冗出席並攜伴帶來夫人與公子偕同參與此盛宴；當然座上嘉賓還有台東生活美學館的莊道揚主任、江惠組長、還有領導著我們志工團隊的李素瑞小姐，謝謝他(她)們花心思為志工團隊籌辦這場豐盛的尾牙。

接著晚宴就在我們志工團的副團長邱徽妃所主持的聯歡晚會中揭開序幕，首先林永發館長表示，謝謝我們志工團的付出，也表達出他對志工團的肯定與重視，當然也對我們說了期許與勉勵的話。這時今晚所邀請的重要貴賓，台東縣志願服務協會的葉純津理事長與陳淑君小姐兩人同時蒞臨，大家報以熱烈的掌聲歡迎他們的到來，葉純津理事長說：「美學館的志工團隊是非常優秀的，很感謝美學館志工團在志協業務工作上的協助，將來還需要志工團繼續的協助，還有就是今年的台東縣志王金馨獎表揚活動將交由美學館志工團來籌辦。」

接下來就是為我們志工團隊費力勞心掌舵，引領我們志工成為優秀團隊的李素瑞小姐及團長梁富先生對志工夥伴們的付出表達感謝，並且也對志工團所參與支援的各項活動和協助推展業務工作的部份，做了小小的檢討說明和報告。接著就是志工最榮耀的時刻，因為館方準備了獎狀和非常實用的禮品要表揚績優的志工；在頒獎前素瑞小姐解說以各組的服務時數做為這次表揚的方式。

今晚表揚的績優志工有：藥用植物園區的謝如山先生、展覽室的邱徽妃小姐、卓沐鑫先生、王芳玉小姐、閱覽室的謝雲蘭小姐、黃碧霞小姐。我很高興我也可以是今晚績優志工表揚的其中一人，因為我們台東生活美學館的志工團可是支實力堅強的團隊，個個都是學有專長能文善武，所以想要在這個團隊中得到如此的殊榮還真不容易呢？今晚我非常榮幸可以擁有這份榮耀，而且「績優志工」這個榮譽將會激勵我要再更努力、虛心的向各位志工夥伴們學習，因為我們台東生活美學館的志工夥伴是最優秀的。我覺得能成為美學館的志工是非常幸福與光榮的，而我很榮幸可以成為這個團體的一份子。

最後就是最歡樂與溫馨的餐敘，這時我們熱情的副團長邱徽妃小姐熱絡的招呼著志工夥伴，還帶頭唱起卡拉OK炒熱了整個會場的歡樂氣氛，接著就在大家快樂的歌聲和品嘗美味佳餚、寒暄、閒話家常中歡樂的結束這場聚會。



林永發館長頒發獎狀予志工團副團長邱徽妃以資表揚

國立臺東生活美學館 100 年 2 月份展覽及活動表		
日期	名稱	地點
1月22日~2月7日	筆墨呼嘯歡樂兔年到—中日書法家聯合揮毫寫春暨兔畫展覽	臺東生活美學館展覽室
2月10日~2月24日	慶祝建國百年小學生LOGO巡迴展	臺東生活美學館展覽室
2月21日~2月25日	100年第一期生活美學研習活動招生	臺東生活美學館推廣輔導組

國立臺東生活美學館  
National Taitung Living Art Center

# 曙光

第三十三期 1版

中華民國 100 年 2 月 1 日  
行政院新聞局出版事業登記  
GPN : 2009702058

發行者 國立台東生活美學館  
發行人 林永發  
總編輯 江惠  
編輯委員 莊道揚 陳勝興 賴惠敏 洪玉華  
執行編輯 陳冠州  
刊頭題字 姜一涵  
攝影 徐明正  
地址 台東市大同路254號  
電話 089-322248  
資訊網站 www.ttcsec.gov.tw  
排版印刷 馬蘭文藝企業社  
電話 089-332926

## 中日書法家聯合揮毫寫春 兔畫展覽活動新年賀詞

歡 喜 兔 年 全 兔 迎 春  
新 春 吉 祥 四 季 安 泰

李 印 年 林 永 發 書

臺東生活美學館 館長 林永發 賀



吳炫三「動如脫兔」畫作

## 藝術零距離—縮短城鄉差距 台東縣學童台北圓夢之旅

文◎江惠



黃碧霞、林永發館長及饒慶鈴議長與學童合影

為了讓台東地區的孩子，有機會欣賞台北國家兩廳院的精彩表演，國立台東生活美學館促成「藝術零距離」台東縣學童圓夢之旅，帶著四十位師生前往台北，進行兩天一夜的藝術零距離、歡樂知性之旅，給每位小朋友留下難忘的台北藝術之旅。

此次活動源起，是兩廳院藝術總監黃碧端今年初到台東生活美學館演講，說明兩廳院於96年啟動「藝術零距離」圓夢計劃。她說，這項補助計畫，已協助超過一萬人次觀賞兩廳院節目，其中包括北縣、苗栗、宜蘭、新竹、桃園、花蓮縣等地區逾千名學生及弱勢團體或家庭，有機會到兩廳院感受國際級的藝術演出。

林永發館長得知藝術圓夢計畫之後，為縮小城鄉差距，推動藝術美學欣賞，因此與台東縣議會議長饒慶鈴及台東市國際同濟會一起出錢出力，讓四十位對於音樂、藝術有興趣的師生，有機會去看看遼闊的藝術世界，擴大學習視野，培養多元的思考力。

活動中，台東生活美學館館長林永發以行動表示支持，陪同孩子們於12月4日下午抵達國家音樂廳。許多第一次走進兩廳院的學生，對雄偉的中國建築讚嘆不已，並致贈感謝卡片給兩廳院黃碧端藝術總監，讓他們有機會欣賞國際級的音樂演出。國家音樂廳4日演出節目主題是「交響奧林匹克」，展現NSO樂團的音樂創意，見證交響樂團裡身懷絕技的各路「音」雄好漢，突破限制、發揮創意，將不同的樂器，透過不同的方式，合奏出動人旋律。結束音樂觀賞行程後，一行人還前往「樹火紙博館」瞭解造紙過程，第二天也參觀2010台北國際花卉博覽會與木柵動物園。

對於台東生活美學館、台東縣議會議長饒慶鈴及台東國際同濟會的支持，每位孩子也說十分感謝這次贊助的企業台北天使兒童村及中正文化中心國家音樂廳，他們會帶著這一次所看所學的經驗，回到學校後更加努力認真的讀書，將來也要為台東發光發熱。

12月4日的晚宴中，文建會主任秘書蔡湘也一同參與活動。他表示非常高興能代表文建會及盛主委來跟參與的師生、林館長及議長致意，文建會向來非常支持藝術欣賞的活動，而如何能夠提供更多的文化活動給台東地區的民眾，也是文建會一直在思考的方向，希望大家在文化工作方面有任何的構想，可以提出來，讓文建會能做的更普及、更完善。